

## 花园餐厅

### 企业设施批准书:

经营花园餐厅是否需要申请企业设施批准书，取决于以下标准：

无须企业设施批准书的情形是，花园餐厅经营的座位不超过 **75** 个，花园餐厅只提供菜肴饮料服务，餐厅经营者不许大声喧哗、唱歌和奏乐，对此禁令要通过张贴引人注目地予以指出。必须保护周围邻居的利益，并且防止环境污染。

在这种意义上经营花园餐厅，只需提前向主管部门进行告知。

如果不符合该前提，则需要向主管部门申请企业设施批准书。

与此相关，我们特别指出，餐厅店主不仅要规定禁止喧哗、唱歌和奏乐，而且也要利用他所支配的手段（比如驱逐出餐厅）来执行这一禁令。如果餐厅店主不以所指望的认真来实施根据上述法律规定要他作出的禁令，将会考虑对他采取诸如处罚（最高可达 **1090** 欧元）的措施，或者甚至会考虑吊销其营业资格。

当然，我们非常乐意为我们的会员**免费**提供特别提示在花园餐厅不许喧哗、唱歌和奏乐的告示牌。该告示牌的规格是 **Din A3**，质量当然经得起风吹雨打。

联系电话：0316/601-425；电子邮箱：[gastronomie@wkstmk.at](mailto:gastronomie@wkstmk.at)。

### 营业时间:

花园餐厅允许营业多久，这在法律，即在营业法中作了原则规定。法律在此规定，在公共土地上或那些和公共交通地块相连的花园餐厅，允许营业到 **23** 点。在私人土地上的花园餐厅，与公共交通地块不相邻的（典型的内院），根据法律规定必须在 **22** 点打烊。

原则上满足这些条件的花园餐厅，则只需履行告知义务，但是如果要在超出规定的时间营业，当邻居的利益有必要得到维护的时候，则需要申请批准书。

地方政府可以在其地区内，通过发布法规来相应地延长法律对花园餐厅所规定的营业时间。许多地方政府利用了这一权限，将花园餐厅在夏季几个月的营业时间延长到 **24** 点。

请您打听一下您所在地方政府是否有作出类似的规定。如果您所在地方政府没有作出这方面的规定，那自动适用法律所规定的花园餐厅的营业时间。

在格拉茨市，在 6 月 15 日至 9 月 15 日期间，不论花园餐厅在公共土地还是在私人土地上，都适用延长至 23 点 30 分的打烊时间。

注意：花园餐厅打烊时，所有整理整洁的工作也都必须随之结束。

施泰尔马克州商会  
餐饮专业工作组

Körblergasse 111-113 | 8021 Graz (格拉茨)

电话: 0316 601-458 | 传真: 0316 601-1760

电邮: [gastronomie@wkstmk.at](mailto:gastronomie@wkstmk.at) | 网址: <http://wko.at/stmk/gastronomie>

